

D O D A T O K č. 02440/2012-PNZ –P48332/04.08
k nájomnej zmluve č. PNZ –P48332/04.00

uzatvorený medzi :

Čl. I

Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

štatutárny orgán: Ing. Gabriela Matečná, generálna riaditeľka

Ing. Róbert Poloni, námestník generálnej riaditeľky

zastúpený riaditeľom Regionálneho odboru SPF Nové Zámky Ing. Ladislavom Lackým
podľa poverenia č.j. DE/2012/048481-110 zo dňa 08.10.2012

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu: 7000001638/8180

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B

(ďalej len "prenajímateľ")

a

Nájomca:

Obchodné meno: **AgroContract mliečna farma, a.s.**

sídlo : Jasová č. 736, 941 34 Jasová

štatutárny orgán: Július Kurčík – predseda predstavenstva

bankové spojenie: UniBanka Nové Zámky

číslo účtu: 4683865/1200

IČO: 36 537 071

IČ DPH alebo DIČ: SK 2020144434

zapísaný v obchodnom registri: Okresného súdu Nitra, Oddiel : Sa, vložka číslo : 10141/N

(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve :

Čl. II

1. Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2012 a nasledujúce roky na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2012.

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2012, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere :

Celková výmera užívaných pozemkov	577,9177 ha
z toho: vlastnícky doloženej pôdy	351,0888 ha
 Prenájom od SPF celkom	 226,8289 ha
z toho : SR - SPF	51,8915 ha
NV - SPF	174,9374 ha

Prenajatá výmera v roku 2012 v ha :

Vlastníctvo			stav k 01.01.2012	úbytok/nárast v r. 2012	stav k 15.10.2012
SR-SPF			0,0000	+ 51,8915	51,8915
NV-SPF			242,2204	- 67,2830	174,9374
SPF celkom			242,2204	- 15,3915	226,8289
Známy vlastník			333,3236	17,7652	351,0888
Prenajatá výmera spolu			575,5440	+ 2,3737	577,9177

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha
Stav k 15.10.2012 :
príloha č. 1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

Čl. IV

1. Výpočet výšky nájomného pre rok 2012 a 2013.

Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške určeného 1,50 % z priemernej hodnoty pôdy, u zastavaných plôch a nádvorí bola priemerná sadzba nájomného dohodnutá vo výške 2,50 % priemernej hodnoty pôdy (príloha č.2)

Celková výmera prenajatých pozemkov v správe SPF :	226,8289 ha
z toho : poľnohospodárska pôda	219,9250 ha
ostatné plochy TTP	2,6783 ha
zastavané plochy a nádvoria	4,2256 ha

Celková výška nájomného za pozemky v správe SPF za rok 2012 Eur 6 968,58
slovom šesťtisícdeväťstošesťdesiatosem eur a päťdesiatosem centov

1. splátka nájomného za rok 2012, splatná k 30.09.2012	Eur 3 673,38
2. splátka nájomného za rok 2012, splatná k 15.12.2012	Eur 3 295,20

Nájomné na rok 2013 Eur 6 968,58

1. splátka nájomného za rok 2013 splatná k 30.09.2013	Eur 3 484,29
2. splátka nájomného za rok 2013 splatná k 15.12.2013	Eur 3 484,29

V prílohe č. 2 sú tabuľky k inventarizácii pôdy a výpočet nájomného v k. ú.
so zapísaným ROEP a PPU a bez ROEP a PPU.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že ročné nájomné za rok 2012 a nasledujúce roky za prenajaté pozemky je určené dohodou vo výške 6 968,58 Eur, slovom šesťtisícdeväťstošesťdesiatosem eur a päťdesiatosem centov.
3. Nájomca sa zaväzuje platiť nájomné v dvoch splátkach, a to k 30.09. a 15.12. kalendárneho roka.

Čl. V

Osobitné ustanovenia nájomnej zmluvy č. PNZ –P48332/04.00 sa dopĺňajú v čl.
IX odsekmi č. 8 a 9 nasledovne :

8. Nájomca súhlasí so zverejnením dodatkov k nájomnej zmluve v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že dodatky budú zverejnené v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ich zverejniť.
9. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu dodatkov k nájomnej zmluve v rozsahu uvedenom v predchádzajúcom odseku č. 8 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.

Čl. VI

1. Tento dodatok je vyhotovený v 5 rovnopisoch (1 rovnopis obdrží nájomca, 4 prenajímateľ) a tvorí nedeliteľnú súčasť nájomnej zmluvy číslo PNZ –P48332/04.00 vrátane špecifikácie predmetu nájmu.
2. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy zostávajú nezmenené.

3. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok podpísali.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Nových Zámkoch, dňa

V Nových Zámkoch, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
Ing. Gabriela Matečná
generálna riaditeľka
zastúpená podľa poverenia
Ing. Ladislav Lacký

.....
Július Kurčík
predseda predstavenstva

.....
Ing. Róbert Poloni
námestník generálnej riaditeľky
zastúpený podľa poverenia
Ing. Ladislav Lacký

Zoznam parciel C - príloha č. 1 k dodatku č. 02440/2012-PNZ –P48332/04.08

Obec: JASOVÁ

9. 10. 2012

Okres: Nové Zámky **Katastrálne územie:** JASOVÁ

Parcela C						Prenajatá výmera	
Číslo	Výmera	Druh pozemku	Umiest. pozemku	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF
359/4	8 2821	13	1	0	4	0	22267
359/11	427	13	1	0	809	0	238
359/12	139	13	1	0	809	0	78
359/14	767	13	1	0	4	0	76
359/15	887	13	1	0	809	0	187
359/16	840	13	1	0	809	0	192
359/17	837	13	1	0	809	0	192
359/18	748	13	1	0	809	0	200
359/19	66	13	1	0	4	0	15
359/20	780	13	1	0	809	0	339
359/21	772	13	1	0	809	0	356
359/31	266	13	1	0	4	0	60
359/34	39	13	1	0	809	0	9
1588/2	4173	13	2	0	4	4173	0
1739	78 7226	2	2	0	4	3123	276001
1746	3318	13	2	0	4	0	370
1763	7344	13	2	0	4	7114	15
1777	3358	13	2	0	4	1165	472
1778	1 5804	14	2	0	4	0	4771
1780/7	4302	13	2	0	4	0	2664
1783/17	2 4934	7	2	0	4	14315	0
1789/1	157 2367	2	2	0	4	484328	513843
1789/2	1 0920	7	2	0	4	0	4082
1793	2198	13	2	0	4	1082	992
1799/18	3627	11	2	0	4	3615	0
1828/5	16 6201	2	2	0	4	0	37773

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
2 orná pôda	2525794	3	487451	827617	1315068
7 trvalý trávny porast	35854	2	14315	4082	18397
11 vodná plocha	3627	1	3615	0	3615
13 zastavaná plocha a nádvorie	114082	19	13534	28722	42256
14 ostatná plocha	15804	1	0	4771	4771
Spolu:	2695161	26	518915	865192	1384107

Výpočet nájomného 2012:

Príloha č. 2 k dodatku č. 02440/2012-PNZ –P48332/04.08

k.ú. so zapísaným ROEP, PPÚ								
katastrálne územie	druh pozemku			% z hodnoty	druh pozemku			% z hodnoty
	orná pôda *			1,5	TTP**			1,5
	hodn.pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €
Jasová	2004,78	48,7451	82,7617	3 954,63	2004,78	1,7930	0,8853	80,54
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
spolu		48,7451	82,7617	3 954,63		1,7930	0,8853	80,54

katastrálne územie	druh pozemku****			% z hodnoty	nájom spolu v €
	zastavané plochy a nádvoria			2,5	
	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	
Jasová	2004,78	1,3534	2,8722	211,78	4246,96
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
spolu		1,3534	2,8722	211,78	4246,96

* - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

** - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** - zahrnuté orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady, TTP, ostatná plocha a vodné plochy

****-zahrnuté zastavané plochy a nádvoria a pozemky v rámci hospodárskych dvorov

k.ú s nezapísaným ROEP									
katastrálne územie	druh pozemku			% z hodnoty	druh pozemku****			% z hodnoty	nájom spolu v €
	orná pôda ***			1,5	zastavané plochy a nádvoria			2,5	
	hodn.pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	
Kolta	2052,08		88,4182	2 721,62				0,00	2 721,62
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
spolu		0,0000	88,4182	2 721,62		0,0000	0,0000	0,00	2 721,62

Sumár za všetky kú		nájom v €		výmera v ha	
		orná *, ttp, ostatná	6 756,79	orná *, ttp, ostatná	222,6033
		zastavaná	211,78	zastavaná	4,2256
		spolu	6 968,58	spolu	226,8289